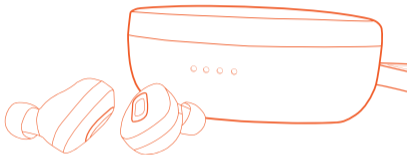


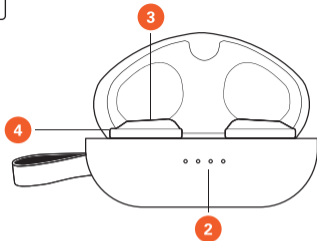
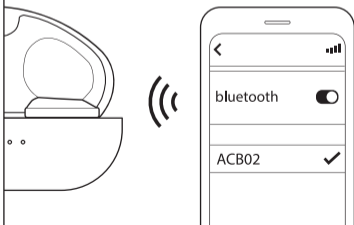
ACB02

97922

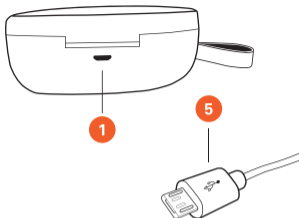
ekston®



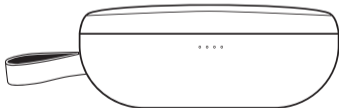
Wireless earphones • Auriculares wireless
Bezdrátové sluchátka • Auriculares inalámbricos
Écouteurs wireless • Auricolari wireless
Bluetooth Kopfhörer • Słuchawki bezprzewodowe
Bezdrôtové slúchadlá • Căști wireless
Bežične slušalice • Bežične slušalice
Draadloze koptelefoon • Vezeték nélküli
Trådlød øretelefoner • Trådløs øretelefoner
Trådlösa hörlurar • Безжични слушалки
Langattomat kuulokkeet • Ασύρματα ακουστικά
Brezžične slušalke • Bezvadu ausiņas
Belaidēs ausinēs • Juhtmevabad kõrvaklapid

A**B**

C



D



EN | USER MANUAL

• DESCRIPTION •

- 1- Micro USB input
- 2- Battery indicator
- 3- Multi-function button
- 4- LED indicator
- 5- USB/micro USB charging cable

• INSTRUCTIONS FOR USE •

- 1-To switch the device on/off, simply remove/attach the earphones from the charging box respectively (Image A).
- 2-To pair the earphones, activate the pairing mode on the device you want to use (Image B).
- 3-To charge the battery in the charging box, use the charging cable (5) on the micro USB port (1) (Image C).
- 4-To charge the earphones battery, place it inside the charging box (Image D).

• SPECIFICATIONS •

Material: Metal and ABS

Dimensions: 78 x 38 x 31 mm

Battery type: Lithium ion

Battery capacity:

- Charging box: 500 mAh

- Earphones: 40 mAh

Frequency response: 20 – 20kHz

Conectivity: bluetooth 5.0

Charging box compatible with micro USB connector.

• SAFETY WARNINGS •

- If you need to clean the device, make sure it is not connected to a power source;
- To clean the device, use a dry or slightly damp cloth;

- Keep the product in a dry place and away from sources of heat, water, or other liquids;
- This product is not recommended for children under the age of 14;
- Improper use of this device may compromise its durability and functionality as well as the user's safety;
- Usage temperature $\approx 0-40^{\circ}\text{C}$.

• WARRANTY •

Consult conditions here www.ekston.com

• NOTE •

You can find the full version of this document at www.ekston.com

PT | MANUAL DE INSTRUÇÕES

• LEGENDA •

- 1- Entrada micro USB
- 2- Indicador de bateria
- 3- Botão multifunções
- 4- Indicador LED
- 5- Cabo de carregamento USB/micro USB

• INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO •

- 1- Para Ligar/Desligar o dispositivo basta retirar/colocar, respetivamente, os auriculares da caixa de carregamento (imagem A).
- 2- Para emparelhar os auriculares, ative o modo de emparelhamento no dispositivo que pretende utilizar (imagem B).
- 3- Para carregar a bateria da caixa de carregamento, utilize o cabo de carregamento (5) na entrada micro USB (1) (imagem C).
- 4- Para carregar a bateria dos auriculares, coloque-os no interior da caixa de carregamento (imagem D).

• CARATERISTICAS BÁSICAS •

Material: Metal e ABS

Dimensão: 78 x 38 x 31 mm

Tipo de bateria: ião lítio

Capacidade da bateria:

- Caixa de carregamento: 500 mAh

- Auriculares: 40 mAh

Intervalo de Frequência: 20 – 20kHz

Conectividade: bluetooth 5.0

Caixa de carregamento compatível com conector micro USB.

• AVISOS DE SEGURANÇA •

- Se necessitar de limpar o aparelho, certifique-se de que não está ligado à fonte de alimentação;

- Para limpar o aparelho, utilize um pano seco ou ligeiramente humedecido com água;

- Mantenha o produto em local seco e afastado de fontes de calor, água ou outros líquidos;

- Desaconselha-se o uso deste aparelho por crianças com menos de 14 anos de idade;

- A utilização incorreta deste aparelho pode comprometer a sua durabilidade e funcionamento assim como a segurança do utilizador;

- Temperatura ambiente de utilização \approx 0-40 °C.

• GARANTIA •

Consultar condições em www.ekston.com

• NOTA •

A versão completa deste documento pode ser consultada em www.ekston.com

CZ | NÁVOD K POUŽITÍ

• POPIS •

- 1- Micro USB vstup
- 2- Ukazatel
- 3- Multifunkční tlačítko
- 4- LED ukazatel
- 5- USB/micro USB nabíjecí kabel

• NÁVOD K POUŽITÍ •

- 1- Pro zapnutí/vypnutí zařízení jednoduše vyberte/odpojte sluchátka z nabíjecí skříňky (Obrázek A).
- 2- Pro párování sluchadel aktivujte párování na zařízení, které chcete připojit (Obrázek B).
- 3- Pro nabití baterie nabíjecího pouzdra připojte nabíjecí kabel (5) do micro USB portu (1) (Obrázek C).
- 4- Pro nabití baterie sluchadel vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra (Obrázek D).

• VLASTNOSTI •

Materiál: Kov a ABS

Rozměry: 78 x 38 x 31 mm

Typ baterie: lithium-iontová

Kapacita baterie:

- Nabíjecí pouzdro: 500 mAh

- Sluchátka: 40 mAh

Frekvence 20 – 20kHz

Konektivita: bluetooth 5.0

Nabíjecí pouzdro je kompatibilní s micro USB konektorem.

• BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ •

- Pokud potřebujete zařízení vyčistit, ujistěte se, že je zařízení odpojeno od napájecího zdroje;
- K čištění zařízení používejte suchý nebo lehce navlhlý kus látky;

- Uchovávejte produkt na suchém místě, daleko od zdrojů tepla, vody nebo jiných tekutin;
- Tento produkt není doporučen dětem mladším 14 let;
- Nesprávné zacházení se zařízením může ohrozit životnost a funkčnost zařízení a také ohrozit bezpečnost uživatele;
- Teplota k správnému užívání je $\approx 0-40^{\circ}\text{C}$.

• ZÁRUKA •

Nahlédněte na podmínky k uplatnění zde www.ekston.com

• POZNÁMKA •

Plnou verzi tohoto dokumentu můžete najít na stránce www.ekston.com

ES | MANUAL DE INSTRUCCIONES

• LEYENDA •

- 1- Entrada micro USB
- 2- Indicador de batería
- 3- Botón multifunción
- 4- Indicador LED
- 5- Cable de carga USB/micro USB

• INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN •

- 1- Para encender/apagar el dispositivo basta con retirar/colocar los auriculares de la caja de carga (imagen A).
- 2- Para emparejar los auriculares, active el modo de emparejamiento en el dispositivo que desee utilizar (imagen B).
- 3- Para cargar la batería de la caja de carga, inserte el extremo magnético del cable (5) en la entrada micro USB (1) (imagen C).
- 4- Para cargar la batería de los auriculares, colóquelos dentro de la caja de carga (imagen D).

• CARACTERÍSTICAS BÁSICAS •

Material: Metal y ABS

Dimensión: 78 x 38 x 31 mm

Tipo de batería: Ion de Litio

Capacidad de la batería:

- Caja de carga: 500 mAh

- Auriculares: 40 mAh

Intervalo de frecuencia: 20 – 20kHz

Conectividad: bluetooth 5.0

Caja de carga compatible con conector micro USB.

• ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD •

- Si necesita limpiar el aparato, asegúrese de que no esté conectado a la fuente de alimentación;

- Para limpiar el aparato, utilice un paño seco o ligeramente humedecido con agua;

- Mantenga el producto en un lugar seco y lejos de fuentes de calor, agua u otros líquidos;

- Se desaconseja el uso de este aparato a niños menores de 14 años;

- El uso inadecuado de este aparato puede comprometer su durabilidad y funcionamiento, así como la seguridad del usuario;

- Temperatura ambiente de utilización $\approx 0-40^{\circ}\text{C}$.

• GARANTÍA •

Consultar condições em www.ekston.com

• NOTA •

A versão completa deste documento pode ser consultada em www.ekston.com

FR | INSTRUCTION D'UTILISATION

• LÉGENDE •

- 1- Entrée Micro USB
- 2- Indicateur de batterie
- 3-Touche multifonction
- 4- Indicateur LED
- 5- Câble d'alimentation USB/micro USB

• MODE D'EMPLOI •

- 1- Pour allumer/éteindre l'appareil, il suffit de retirer/remettre les écouteurs du/dans le boîtier de recharge (Image A).
- 2- Pour connecter les écouteurs, activez le mode d'appariement sur l'appareil que vous souhaitez utiliser (image B).
- 3- Pour charger la batterie dans le boîtier de recharge, utilisez le câble d'alimentation (5) sur le port micro USB (1) (image C).
- 4- Pour charger la batterie des écouteurs, placez-les à l'intérieur du boîtier de recharge (image D).

• CARACTÉRISTIQUES DE BASE •

Matériel : Métal et ABS

Dimensions : 78 x 38 x 31 mm

Type de pile : Lithium-ion

Capacité de la batterie:

- Boîtier de recharge : 500 mAh

- Écouteurs : 40 mAh

Gamme de fréquences :20- 20kHz

Connectivité : bluetooth 5.0

Boîtier de recharge compatible avec le connecteur micro USB.

• AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ •

- Si le nettoyage de l'appareil est nécessaire, veillez à ce qu'il ne soit pas branché à l'alimentation électrique ;
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon sec ou légèrement

humidifié avec de l'eau ;

- Conservez le produit dans un endroit sec, à l'écart de sources de chaleur, d'eau ou d'autres liquides ;
- L'utilisation de cet appareil est déconseillée pour les enfants de moins de 14 ans ;
- Une utilisation inappropriée de cet appareil peut compromettre sa durabilité et son fonctionnement, ainsi que la sécurité de l'utilisateur ;
- Température ambiante d'utilisation $\approx 0-40^{\circ}\text{C}$.

• GARANTIE •

Voir conditions sur www.ekston.com

• NOTE •

La version complète de ce document est disponible à l'adresse suivante : www.ekston.com

IT | MANUALE DI ISTRUZIONI

• LEGENDA •

- 1- Porta micro USB
- 2- Indicatore batteria
- 3- Pulsante multi-funzione
- 4- Indicatore LED
- 5- Cavo di ricarica USB / micro USB

• ISTRUZIONI PER L'USO •

- 1- Per Accendere / Spegnere il dispositivo è sufficiente rimuovere /collocare gli auricolari dalla/nella custodia di ricarica (figura A).
- 2- Per associare gli auricolari, attivare la modalità di associazione sul dispositivo che si desidera utilizzare (figura B).
- 3- Per caricare la batteria della custodia, utilizzare il cavo di ricarica (5) nella porta micro USB (1) (figura C).
- 4- Per caricare la batteria degli auricolari, posizionare gli auricolari

nella custodia (figura D).

• CARATTERISTICHE DI BASE •

Materiale: metallo e ABS

Dimensioni: 78 x 38 x 31 mm

Tipo di batteria: agli ioni di litio

Capacità della batteria:

- Custodia: 500 mAh

- Auricolari: 40 mAh

Gamma di frequenza: 20-20 kHz

Connettività: bluetooth 5.0

Custodia di ricarica compatibile con connettore micro USB.

• AVVERTENZE DI SICUREZZA •

- Se è necessario pulire l'apparecchio, assicurarsi che non sia collegato all'alimentazione;

- Per pulire l'apparecchio, utilizzare un panno asciutto o leggermente inumidito con acqua;

- Conservare il prodotto in un luogo asciutto lontano da fonti di calore, acqua o altri liquidi;

- L'uso di questo dispositivo non è raccomandato a bambini di età inferiore a 14 anni;

- L'uso improprio di questo apparecchio può comprometterne la durata e il funzionamento nonché la sicurezza dell'utente;

- Temperatura ambiente di $\approx 0-40^{\circ}\text{C}$.

• GARANZIA •

Consultare le condizioni su www.ekston.com

• NOTA •

La versione completa di questo documento è disponibile all'indirizzo www.ekston.com

DE | BEDIENUNGSANLEITUNG

• BESCHREIBUNG •

- 1- Micro-USB-Eingang
- 2- Batterieanzeige
- 3- Multifunktionstaste
- 4- LED Anzeige
- 5- USB / Micro-USB-Ladekabel

• GEBRAUCHSANWEISUNG •

- 1- Zum Ein- und Ausschalten des Geräts nehmen Sie einfach die Kopfhörer aus der Ladeschale bzw. stecken sie ein (Bild A).
- 2- Um das Headset zu koppeln, aktivieren Sie den Kopplungsmodus auf dem Gerät, das Sie verwenden möchten (Bild B).
- 3- Um den Akku aus der Ladebox aufzuladen, verwenden Sie das Ladekabel (5) an der Micro-USB-Buchse (1) (Bild C).
- 4- Um den Akku des Kopfhörers aufzuladen, legen Sie ihn in die Ladeschale (Bild D).

• GRUNDLEGENDE MERKMALE •

Material: Metall und ABS
Grösse: 78 x 38 x 31 mm
Batterietyp: Lithium-Ionen
Batteriekapazität:
- Ladekasten: 500 mAh
- Headset: 40 mAh
Frequenzbereich: 20- 20 kHz
Konnektivität: bluetooth 5.0
Ladebox kompatibel mit Micro-USB-Anschluss.

• SICHERHEITSANWEISUNGEN •

- Wenn Sie das Gerät reinigen müssen, stellen Sie sicher, dass es nicht an eine Stromquelle angeschlossen ist;

- Um das Gerät zu reinigen, benutzen Sie bitte ein trockenes Tuch oder ein Tuch, das leicht mit Wasser angefeuchtet wurde;
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf und nicht in der Nähe von Hitze-, Wasser- oder Flüssigkeitsquellen;
- Von einer Nutzung des Geräts durch Kinder unter 14 Jahren wird abgeraten;
- Der unsachgemäße Gebrauch dieses Gerätes kann seine Haltbarkeit und Funktionstüchtigkeit ebenso wie die Sicherheit seiner Nutzer beeinträchtigen;
- Umgebungstemperatur für den Gebrauch $\approx 0-40^{\circ}\text{C}$.

• GARANTIE •

Konsultieren Sie die Bedingungen unter www.ekston.com

• HINWEIS •

Die vollständige Version dieses Dokuments kann unter www.ekston.com konsultiert werden.

PL | INSTRUKCJA OBSŁUGI

• OPIS •

- 1-Wejście micro USB
- 2-Wskaźnik baterii
- 3- Przycisk wielofunkcyjny
- 4- Czujnik LED
- 5- Kabel do ładowania USB/micro USB

• INSTRUKCJA OBSŁUGI •

- 1- Aby włączyć/wyłączyć urządzenie, wystarczy wyjąć/włożyć słuchawki ze/do stacji ładującej (obrazek A).
- 2- Aby sparować słuchawki, włącz tryb parowania na urządzeniu, którego chcesz używać (obrazek B).
- 3- Aby naładować baterię stacji ładującej, włóż kabel do ładowania (5) do portu micro USB (1) (obrazek C).

4- Aby naładować baterie słuchawek, włóż słuchawki do stacji ładującej (obrazek D).

• SPECYFIKACJE •

Materiał: Metal i ABS

Wymiary: 78 x 38 x 31 mm

Rodzaj baterii: litowo-jonowa

Pojemność baterii:

- Stacja ładująca: 500 mAh

- Słuchawki: 40 mAh

Pasma przenoszenia: 20 – 20kHz

Łączność: bluetooth 5.0

Stacja ładująca jest kompatybilna ze złączem micro USB.

• OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA •

- Przed czyszczeniem urządzenia, upewnij się, że nie jest ono podłączone do źródła zasilania;
- Do czyszczenia użyj suchej lub lekko zwilżonej szmatki;
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła, wody i innych płynów;
- Nie zaleca się używania urządzenia przez dzieci poniżej 14 lat;
- Niewłaściwe użytkowanie może wpłynąć na trwałość i działanie urządzenia, a także na bezpieczeństwo użytkownika;
- Temperatura pracy urządzenia $\approx 0-40^{\circ}\text{C}$.

• GWARANCJA •

Warunki gwarancji znajdują się na stronie www.ekston.com

• UWAGA •

Pełna wersja tej instrukcji znajduje się na stronie www.ekston.com

SK | NÁVOD NA OBSLUHU

• POPIS •

- 1- Micro USB vstup
- 2- Ukazovateľ
- 3- Multifunkčné tlačidlo
- 4- LED ukazovateľ
- 5- USB/micro USB nabíjací kábel

• NÁVOD NA POUŽITIE •

- 1- Pre zapnutie/vypnutie zariadenia jednoducho vyberte/odpojte slúchadlá z nabíjacej skrinky (obrázok A).
- 2- Pre spárovanie slúchadiel aktivujte párovanie na zariadení, ktoré chcete pripojiť (obrázok B).
- 3- Pre nabitie batérie nabíjacieho puzdra pripojte nabíjací kábel (5) do micro USB vstupu (1) (obrázok C).
- 4- Pre nabitie batérie slúchadiel vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra (obrázok D).

• VLASTNOSTI •

Materiál: Kov a ABS

Rozmery: 78 x 38 x 31 mm

Typ batérie: lithium-iontová

Kapacita batérie:

- Nabíjacie puzdro: 500 mAh

- Slúchadlá: 40 mAh

Frekvencia odozvy: 20 – 20kHz

Konektivita: bluetooth 5.0

Nabíjacie puzdro je kompatibilné s micro USB konektorom.

• BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA •

- Pri čistení zariadenia sa uistite, že nie je pripojené k zdroju elektriny.
- Na čistenie zariadenia používajte suchú alebo mierne navlhčenú

utierku.

- Zariadenie skladujte na suchom mieste mimo zdrojov tepla, vody a iných kvapalín.

- Tento produkt nie je určený pre deti mladšie ako 14 rokov.

- Nesprávne zaobchádzanie so zariadením môže ohroziť jeho výdrž, funkčnosť a tiež bezpečnosť jeho užívateľa.

- Okolité teplota $\approx 0-40^{\circ}\text{C}$.

• ZÁRUKA •

Podmienky nájdete na www.ekston.com

• POZNÁMKA •

Plnú verziu tohto dokumentu môžete nájsť na www.ekston.com

RO | MANUAL DE UTILIZARE

• DESCRIERE •

1- Intrare micro USB

2- Indicator baterie

3- Buton multi-funcțional

4- Indicator LED

5- Cablu de încărcare USB/micro USB

• INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE •

1- Pentru a porni sau opri căștile este de ajuns, respectiv să scoateți/puneți căștile în carcasa de încărcare (Imaginea A).

2- Pentru a împerechea căștile, activați modul de asociere în dispozitivul pe care doriți să îl folosiți (Imaginea B).

3- Pentru a alimenta bateria în carcasa de încărcare, utilizați cablul (5) de pe portul micro USB (1) (Imaginea C).

4- Pentru a încărca bateria caștilor, puneți-o în carcasa de încărcare (Imaginea D).

• SPECIFICAȚII •

Material: Metal și ABS

Dimensiune: 78 x 38 x 31 mm

Tip baterie: Ion de litiu

Capacitatea bateriei:

- Carcasă de încărcare 500 mAh

- Căști: 40 mAh

Frecvența de răspuns : 20 – 20kHz

Conectivitate: bluetooth 5.0

Carcasă de încărcare compatibilă cu conector micro USB.

• AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ •

- Dacă trebuie să curățați dispozitivul, asigurați-vă că nu este conectat la o sursă de alimentare;

- Pentru a curăța dispozitivul, folosiți o cârpă uscată sau ușor umedă;

- Păstrați produsul într-un loc uscat și departe de surse de căldură, apă sau alte lichide;

- Acest produs nu este recomandat copiilor sub 14 ani;

- Utilizarea necorespunzătoare a acestui dispozitiv poate compromite durabilitatea și funcționalitatea acestuia, precum și siguranța utilizatorului;

- Temperatura de alimentare $\approx 0-40^{\circ}\text{C}$.

• GARANȚIE •

Consultați condițiile aici www.ekston.com

• NOTĂ •

Puteți găsi versiunea completă a acestui document pe www.ekston.com

SR | KORISNIČKO UPUTSTVO

• OPIS •

- 1- Micro USB ulaz
- 2- Indikator baterije
- 3- Multi-funkcionalno dugme
- 4- LED indikator
- 5- USB/micro USB kabel za punjenje

• UPUTSTVO ZA UPOTREBU •

- 1- Za uključivanje/isključivanje uređaja, jednostavno uklonite/postavite slušalice iz kutije za punjenje (Slika A).
- 2- Za uparivanje slušalica, aktivirajte režim uparivanja na uređaju sa kojim se uparuju (Slika B).
- 3- Za punjenje baterije u kutiji za punjenje, koristite kabel za punjenje (5) preko micro USB priključka (1) (Slika C).
- 4- Za punjenje baterije slušalica, postavite ih u kutiju za punjenje (Slika D).

• KARAKTERISTIKE •

Materijal: Metal i ABS

Dimenzije: 78 x 38 x 31 mm

Tip baterije: Lithium ion

Kapacitet baterije:

- Kutija za punjenje: 500 mAh

- Slušalice: 40 mAh

Frekventni opseg: 20 – 20kHz

Povezivanje: bluetooth 5.0

Kutija za punjenje je kompatibilna sa micro USB priključkom.

• BEZBEDNOSNA UPOZORENJA •

- Ako je potrebno da očistite uređaj, osigurajte da uređaj ne bude povezan sa izvorom električne struje;
- Za čišćenje uređaja suhu ili blago navlaženu krpu;

- Čuvajte uređaj na suvom mestu i dalje od izvora toplote, vode ili drugih tečnosti;
- Ovaj proizvod se ne preporučuje za decu mlađu od 14 godina;
- Nepravilna upotreba ovog uređaja može smanjiti njegov vek trajanja i funkcionalnost, kao i bezbednost korisnika;
- Temperatura korišćenja 0-40 °C.

• GARANCIJA •

Proverite uslove ovde: www.ekston.com

• VAŽNO •

Punu verziju ovog dokumenta možete naći ovde:
www.ekston.com

HR | PRIRUČNIK ZA UPORABU

• OPIS •

- 1- Mikro USB ulaz
- 2- Indikator napunjenosti baterije
- 3- Višenamjenski gumb
- 4- LED indikator
- 5- USB/mikro USB kabel za punjenje

• UPUTA ZA UPOTREBU •

- 1- Za uključivanje/isključivanje aparata izvadite/ odvojite slušalice iz kutije za punjenje (slika A).
- 2- Za uparivanje slušalica aktivirajte sistem za uparivanje na aparatu sa kojim želite da ih uparite. (Slika B).
- 3- Za punjenje baterije u kutiji za punjenje, priključite kabel za punjenje (5) u mikro USB ulaz (1) (slika C).
- 4- Za punjenje baterije slušalica stavite slušalice u kutiju za punjenje.(slika D).

• TEHNIČKE SPECIFIKACIJE •

Materijal: Metal i ABS

Dimenzije: 78 x 38 x 31 mm

Vrsta baterije: Litijum-ion

Kapacitet baterije:

Kutija za punjenje: 500 mAh

Slušalice: 40 mAh

Frekvencija: 20 – 20kHz

Povezivost: bluetooth 5.0

Kutija za punjenje koja je kompatibilna sa mikro USB konektorom.

• SIGURNOSNA UPOZORENJA •

- Ukoliko je potrebno da očistite uređaj, obezbjedite da uređaj nije priključen na izvor struje;

- Za čišćenje uređaja koristite suhu ili blago navlaženu tkaninu;

- Uređaj čuvajte na suhom mjestu, dalje od izvora topline, vode ili drugih tekućina;

- Ovaj proizvod ne preporučuje se za djecu mlađu od 14 godina;

- Nepravilna uporaba ovog uređaja može umanjiti životni vijek i funkcionalnost uređaja, kao i ugroziti bezbjednost korisnika;

- Uređaj koristiti pri temperaturi od 0-40 °C.

• JAMSTVO •

Provjerite uvjete ovdje: www.ekston.com

• VAŽNO •

Punu verziju ovog dokumenta možete pronaći ovdje:

www.ekston.com

NL | GEBRUIKERSHANDLEIDING

• BESCHRIJVING •

1- Micro USB-aansluiting

2- Batterij-indicator

- 3- Multifunctionele knop
- 4- LED-indicator
- 5- USB/micro USB-oplaadkabel

• GEBRUIKSAANWIJZIGING •

- 1- Om het toestel aan of uit te schakelen, plaatst u de oordopjes in of neemt u de oordopjes uit het oplaadetui (Afbeelding A).
- 2- Om de hoofdtelefoon te verbinden, activeert u de koppelmodus in het toestel dat u wenst te gebruiken (Afbeelding B).
- 3- Om de batterij in het oplaadetui op te laden, plaatst u de oplaadkabel (5) in de micro USB aansluiting (1) (Afbeelding C).
- 4- Om de oordopjes op te laden, plaatst u ze in de oplaadetui (Afbeelding D).

• SPECIFICATIES •

Materiaal: Metaal en ABS

Afmetingen: 78 x 38 x 31 mm

Batterij: Lithium-ion

Capaciteit:

-Oplaadetui: 500 mAh

-Oordopjes: 40 mAh

Frequentiebereik: 20-20KHz

Connectiviteit: bluetooth 5.0

Oplaadetui werkt met micro USB-aansluiting.

• VEILIGHEIDSINSTRUCTIES •

- Wanneer u het apparaat schoonmaakt, zorg er dan voor dat het niet is aangesloten op het lichtnet;
- Gebruik een droge of licht vochtige doek om het toestel schoon te maken;
- Bewaar het product op een droge plek, verwijderd van warmte, water of andere vloeistoffen;
- Dit product is niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar;
- Foutief gebruik van dit apparaat kan zijn de levensduur en de

gebruikservaring negatief beïnvloeden en een gevaar vormen voor de gebruiker

- Gebruikstemperatuur: 0-40°C.

• GARANTIE •

U vindt de voorwaarden op www.ekston.com

• NOTE •

Je kan de volledige versie van dit document vinden op www.ekston.com

HU | FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

• LEÍRÁS •

- 1- Micro USB bemenet
- 2- Akkumulátorjelző
- 3-Többfunkciós gomb
- 4- LED kijelző
- 5- USB/micro USB töltőkábel

• HASZNÁLATI UTASÍTÁS •

- 1- A készülék be-/kikapcsolásához egyszerűen húzza ki/ csatlakoztassa a fülhallgatót a töltődobozhoz („A” kép).
- 2- A fülhallgató társításához aktiválja a használni kívánt eszköz társítási módját („B” kép).
- 3- Az akkumulátor töltődobozban történő feltöltéséhez helyezze be a töltőkábelt (5) a micro USB portba (1) („C” kép).
- 4- A fülhallgató akkumulátorának feltöltéséhez helyezze a töltődobozba („D” kép).

• RÉSZLETEK •

Anyag: fém és ABS

Méretek: 78 x 38 x 31 mm

Akkumulátor típusa: lítium-ion

Akkumulátor kapacitása:

-Töltődoboz: 500 mAh

-Fülhallgató: 40 mAh

Frekvencia-jelleggörbe: 20 – 20kHz

Kapcsolat: bluetooth 5.0

A töltődoboz micro USB csatlakozóval kompatibilis.

• BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK •

- A készülék megtisztítása előtt győződjön meg róla, hogy az nincs csatlakoztatva az áramforráshoz;
- A készülék tisztításához használjon száraz vagy enyhén nedves ruhát;
- A terméket száraz helyen, hőtől, víztől vagy más folyadékforrásoktól távol kell tartani;
- Ez a termék nem ajánlott 14 év alatti gyermekek számára;
- A készülék nem megfelelő használata veszélyeztetheti annak tartósságát, funkcionalitását, valamint a felhasználó biztonságát;
- Használati hőmérséklet 0- 40 °C.

• GARANCIA •

A feltételeket megtekintheti a www.ekston.com oldalon

• MEGJEGYZÉS •

Ezen dokumentum teljes verzióját a következő linken találja:
www.ekston.com

DK | BRUGER HÅNDBOG

• BESKRIVELSE •

- 1- Mikro USB-indgang
- 2- Batteriindikator
- 3- Multi- funktion knap
- 4- LED-indikator
- 5- USB / mikro USB-opladerkabel

• INSTRUKTIONER TIL BRUG •

- 1- At tænde enheden på/af, skal du blot fjerne / fastgøre øretelefonerne fra henholdsvis opladningsboksen (billede A).
- 2- For at parre øretelefonerne skal du aktivere parringstilstand på den enhed, du vil bruge (billede B).
- 3- For at oplade batteriet i opladningsboksen skal du bruge opladerkablet (5) på mikro-USB-porten (1) (billede C).
- 4- For at oplade hovedtelefonens batteri skal du placere det inde i opladningsboksen (billede D).

• SPECIFIKATIONER •

Materiale: Metall og ABS

Dimensjoner: 78 x 38 x 31 mm

Batteritype: Litiumion

Batterikapacitet:

- Ladeboks: 500 mAh

- Hodetelefoner: 40 mAh

Frekvensrespons: 20- 20 kHz

Tilkobling: bluetooth 5.0

Ladeboks kompatibel med mikro-USB-kontakt.

• SIKKERHED ADVARSLER •

- Hvis du har brug for at rense enheden, skal du sørge for, at den ikke er tilsluttet en strømkilde.
- Rengør enheden Brug en tør eller let fugtig klud;
- Opbevar produktet på et tørt sted og væk fra varmekilder, vand eller andre væsker;
- Dette produkt anbefales ikke til børn under 14 år;
- Forkert brug af denne enhed kan kompromittere dens holdbarhed og funktionalitet samt brugerens sikkerhed;
- Brugstemperatur 0-40 °C.

• GARANTI •

Konsultere betingelser her www.ekston.com

• BEMÆRK •

Du kan finde den fulde version af dette dokument på www.ekston.com

NO | BRUKERMANUAL

• BESKRIVELSE •

- 1- Micro USB-inngang
- 2- Batteriindikator
- 3- Multifunksjonsknapp
- 4- LED-indikator
- 5- USB / mikro USB-ladekabel

• INSTRUKSJONER FOR BRUK •

- 1- For å slå enheten på / av, fjern / fest hodetelefonene fra henholdsvis ladeboksen (bilde A).
- 2- For å koble hodetelefonene, aktiver paringsmodus på enheten du vil bruke (bilde B).
- 3- For å lade batteriet i ladeboksen, bruk ladekabelen (5) på mikro-USB-porten (1) (bilde C).
- 4- For å lade hodetelefonens batteri, plasser det inne i ladeboksen (bilde D).

• SPESIFIKASJONER •

Materiale: Polypropylen, metall og ABS

Størrelse: 200/225 x 215 x 73 mm

Batteritype: Lithiumion

Batterikapasitet: 300 mAh

Frekvensrespons: 20Hz- 20kHz

Maksimal effekt: 100 mW

Vekselstrømsmotstand: 32 Ω

Tilkobling: bluetooth versjon 5.0

Ladeboks kompatibel med mikro-USB-kontakt.

• SIKKERHETSADVARSLER •

- Hvis du trenger å rengjøre enheten, må du sørge for at den ikke er koblet til en strømkilde.
- For å rengjøre enheten, bruk en tørr eller litt fuktig klut;
- Hold produktet på et tørt sted og borte fra varmekilder, vann eller andre væsker;
- Dette produktet anbefales ikke til barn under 14 år;
- Feil bruk av denne enheten kan kompromittere dens holdbarhet og funksjonalitet, samt brukerens sikkerhet;
- Brukstemperatur 0- 40 °C.

• GARANTI •

Se vilkårene her www.ekston.com

• MERK •

Du finner den fullstendige versjonen av dette dokumentet på www.ekston.com

SV | ANVÄNDARHANDBOK

• BESKRIVNING •

- 1- Micro USB ingång
- 2- Batteriindikator
- 3- Multifunktionsknapp
- 4- LED-indikator
- 5- USB/micro USB laddningssladd

• INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING •

- 1- För att starta eller stänga av hörlurarna, ta ur/sätt tillbaka hörlurarna i laddningsboxen. (Bild A)
- 2- För att ansluta hörlurarna, aktivera parningsläget på den enhet du vill använda. (Bild B)
- 3- För att ladda batteriet i laddningsboxen, använd laddningssladden (5) i micro USB-porten (1) (Bild C)

4- För att ladda hörlurarnas batteri, placera dem i laddningsboxen.
(Bild D)

• SPECIFIKATIONER •

Material: Metall och ABS

Dimensioner: 78 x 38 x 31 mm

Batterityp: Litiumjon

Batterikapacitet:

- Laddningsbox: 500 mAh

- Hörlurar: 40 mAh

Frekvensrespons: 20 Hz – 20 kHz

Anslutningar: bluetooth version 5.0

Laddningsboxen är kompatibel med micro USB anslutning.

• SÄKERHETSVARNINGAR •

- Om du behöver rengöra enheten, se till att den inte är ansluten till en strömkälla;

- För att rengöra enheten, använd en torr eller lätt fuktig trasa;

- Förvara enheten på en torr plats och inte i närheten av värmekällor, vatten eller andra vätskor;

- Den här produkten rekommenderas inte till barn yngre än 14 år;

- Felaktig användning av produkten kan påverka dess hållbarhet och funktionalitet, samt användarens säkerhet;

- Användningstemperatur: 0-40 °C.

• GARANTI •

Se villkoren här: www.ekston.com

• OBS •

Du kan hitta den fullständiga versionen av detta dokument på www.ekston.com

BG | РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

• ОПИСАНИЕ •

- 1- Микро USB вход
- 2- Индикатор за батерията
- 3- Многофункционален бутон
- 4- LED индикатор
- 5- USB / micro USB кабел за зареждане

• ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА •

- 1- За да включите /изключите устройството, просто извадете / прикрепете слушалките съответно от кутията за зареждане (Изображение А).
- 2- За да сдвоите слушалките, активирайте режима на сдвояване на устройството, което искате да използвате (Изображение В).
- 3- За да заредите батерията в кутията за зареждане, използвайте кабела за зареждане (5) на micro USB порта (1) (Изображение С).
- 4- За да заредите батерията на слушалките, поставете я в кутията за зареждане (Изображение D).

• СПЕЦИФИКАЦИИ •

Материал: метал и Акрилонитрил-бутадиен-стирен (ABS)

Размери: 78 x 38 x 31 mm

Тип батерия: литиево-йонна

Капацитет на батерията:

- Кутия за зареждане: 500 mAh

- Слушалки: 40 mAh

Честотна характеристика: 20 - 20kHz

Свързаност: bluetooth 5.0

Кутия за зареждане, съвместима с микро USB конектор.

• ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ •

- Ако трябва да почистите устройството, уверете се, че то не е свързано към източник на захранване;
- За да почистите устройството, използвайте суха или леко влажна кърпа;
- Съхранявайте продукта на сухо място и далеч от източници на топлина, вода или други течности;
- Този продукт не се препоръчва за деца под 14-годишна възраст;
- Неправилното използване на това устройство може да наруши неговата трайност и функционалност, както и безопасността на потребителя;
- Температура на използване 0-40 °C.

• ГАРАНЦИЯ •

Консултирайте се за условията тук www.ekston.com

• ЗАБЕЛЕЖКА •

Можете да намерите пълната версия на този документ на www.ekston.com

FI | KÄYTTÖOPAS

• TUOTEKUVAUS •

- 1- Micro-USB-liitäntä
- 2- Akun merkkivalo
- 3- Monitoimipainike
- 4- LED-merkkivalo
- 5- USB/micro-USB-latausjohto

• KÄYTTÖOHJEET •

- 1- Kuulokkeiden virta käynnistyy tai sammuu joko poistamalla ne latauskotelosta tai asettamalla ne sinne takaisin (Kuva A).

2- Kun haluat luoda laiteparin, aktivoi laiteparin muodostus haluamallasi laitteella (Kuva B).

3- Käytä latausjohtoa (5) latauskotelon akun lataamiseen liittämällä se micro-USB-liitäntään (1) (Kuva C).

4- Aseta kuulokkeet latauskotelon (Kuva D) niiden latausta varten (Kuva D).

• TEKNISET TIEDOT •

Materiaali: Metalli ja ABS

Mitat: 78 x 38 x 31 mm

Akkutyyppe: Litiumioni

Akun teho:

- Latauskotelo: 500 mAh

- Kuulokkeet: 40 mAh

Taajuusvaste: 20 – 20kHz

Yhteydet: bluetooth 5.0

Latauskotelo on yhteensopiva micro-USB-liittimen kanssa.

• VAROITUKSET •

- Mikäli haluat puhdistaa laitteen, varmista, ettei se ole kytkettynä virtalähteeseen;

- Puhdista laite kuivalla tai kevyesti kostutetulla liinalla;

- Pidä laite kuivassa paikassa kaukana lämpölähteistä, vedestä ja muista nesteistä;

- Laitetta ei suositella alle 14-vuotiaiden lasten käytettäväksi;

- Laitteen epätarkoituksenmukainen käyttö saattaa lyhentää sen käyttöikää ja vaarantaa käyttäjän turvallisuuden;

- Käyttöön soveltuva huonelämpötila $\approx 0-40^{\circ}\text{C}$.

• TAKUU •

Tarkista ehdot osoitteesta www.ekston.com

• HUOMIOITAVAA •

Tämän käyttöoppaan koko versio löytyy osoitteesta www.ekston.com

ΕΛ | ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

• ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ •

- 1- Είσοδος Micro USB
- 2- Ένδειξη μπαταρίας
- 3- Κουμπί πολλαπλών λειτουργιών
- 4- Ένδειξη LED
- 5- Καλώδιο φόρτισης USB/micro USB

• ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ •

- 1- Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη συσκευή, απλώς αφαιρέστε/συνδέστε αντίστοιχα τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης (Εικόνα Α).
- 2- Για να αντιστοιχίσετε τα ακουστικά, ενεργοποιήστε το bluetooth στη συσκευή που θέλετε να χρησιμοποιήσετε (Εικόνα Β).
- 3- Για να φορτίσετε την μπαταρία μέσω της θήκης φόρτισης, χρησιμοποιήστε το καλώδιο φόρτισης (5) στη θύρα micro USB (1) (Εικόνα C).
- 4- Για να φορτίσετε την μπαταρία των ακουστικών, τοποθετήστε τα μέσα στη θήκη φόρτισης (Εικόνα D).

• ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ •

Υλικό: Μέταλλο και ABS

Διαστάσεις: 78 x 38 x 31 mm

Τύπος μπαταρίας: Ιόν λιθίου

Χωρητικότητα μπαταρίας:

- Θήκη φόρτισης: 500 mAh

- Ακουστικά: 40 mAh

Απόκριση συχνότητας: 20 - 20kHz

Συνδεσιμότητα: bluetooth 5.0

Θήκη φόρτισης συμβατή με υποδοχή micro USB.

• ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ •

- Εάν πρέπει να καθαρίσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι συνδεδεμένη σε πηγή τροφοδοσίας.
- Για να καθαρίσετε τη συσκευή, χρησιμοποιήστε ένα στεγνό ή ελαφρώς νωπό πανί.
- Διατηρείτε το προϊόν σε ξηρό μέρος και μακριά από πηγές θερμότητας, νερού ή άλλων υγρών.
- Αυτό το προϊόν δεν συνιστάται για παιδιά ηλικίας κάτω των 14 ετών.
- Η μη ενδεδειγμένη χρήση αυτής της συσκευής μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ανθεκτικότητα και τη λειτουργικότητά της καθώς και την ασφάλεια του χρήστη.
- Θερμοκρασία χρήσης $\approx 0-40^{\circ}\text{C}$.

• ΕΓΓΥΗΣΗ •

Συμβουλευτείτε τους πλήρεις όρους στην ιστοσελίδα www.ekston.com

SL | NAVODILA ZA UPORABO

• OPIS •

- 1- Mikro USB vhod
- 2- Indikator baterije
- 3- Večfunkcijski gumb
- 4- LED indikator
- 5- Kabel za polnjenje USB/mikro USB

• NAVODILA ZA UPORABO •

- 1- Če želite vklopiti/izklopiti napravo, preprosto odstranite/pritrдите slušalke iz/na polnilnik (slika A).
- 2- Če želite seznaniti slušalke, aktivirajte način seznanjanja v napravi, ki jo želite uporabiti (slika B).
- 3- Za polnjenje baterije v polnilniku uporabite polnilni kabel (5) na mikro USB vhodu (1) (slika C).
- 4- Če želite napolniti baterijo slušalk, jo vstavite v polnilnik (slika D).

• SPECIFIKACIJE •

Material: kovina in ABS

Dimenzije: 78x38x31mm

Tip baterije: Litij-ionska

Zmogljivost baterije:

- Polnilnik: 500mAh

- Slušalke: 40mAh

Frekvenčni odziv: 20- 20kHz

Povezava: bluetooth 5.0

Polnilnik, združljiv z mikro USB priključkom.

• VARNOSTNA OPOZORILA •

- Pred čiščenjem naprave se vedno prepričajte, da le ta ni priključena v električno omrežje.

- Za čiščenje naprave uporabite suho ali rahlo navlaženo krpo.

- Izdelek hranite v suhem prostoru in stran od virov toplote, vode ali drugih tekočin.

- Ta izdelek ni priporočljiv za otroke, mlajše od 14 let.

- Nepravilna uporaba te naprave lahko poslabša njeno vzdržljivost in funkcionalnost ter ogrozi varnost uporabnika.

- Temperaturno območje uporabe $\approx 0-40^{\circ}\text{C}$.

• GARANCIJA •

Pogoje preberite tukaj www.ekston.com

• OPOMBA •

Celotno različico tega dokumenta najdete na www.ekston.com

LV | LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

• APRAKSTS •

1- Micro USB ieeja

2- Akumulatora indikators

3- Daudzfunkcionālā poga

4- LED indikators

5- USB/mikro USB uzlādes kabelis

• LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS •

1- Lai ieslēgtu/izslēgtu ierīci, vienkārši ielieciet vai izņemiet austiņas no uzlādes kārbas (attēls A).

2- Lai savienotu pāri austiņas, ierīcē, kuru vēlaties izmantot, aktivizējiet savienošanas pāri režīmu (attēls B).

3- Lai uzlādētu akumulatoru, kas atrodas uzlādes kastē, izmantojiet mikro USB porta (1) uzlādes kabeli (5) (attēls C).

4- Lai uzlādētu austiņu akumulatoru, ievietojiet to uzlādes kārbas iekšpusē (attēls D).

• SPECIFIKĀCIJA •

Materiāls: metāls un ABS

Izmēri: 78 x 38 x 31 mm

Akumulatora tips: litija jonu

Akumulatora ietilpība:

- Uzlādes kārba: 500 mAh

- austiņas: 40 mAh

Frekvences diapazons: 20- 20 kHz

Savienojamība: bluetooth 5.0

Uzlādes kārba ir saderīga ar mikro USB savienotāju.

• DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI •

- Ja ierīce jātīra, pārliecinieties, vai tā nav pievienota strāvas avotam;

- Ierīces tīrīšanai izmantojiet sausu vai nedaudz mitru lupatiņu;

- Uzglabāiet produktu sausā vietā un prom no siltuma avotiem, ūdens vai citiem šķidrumiem;

- Šis produkts nav ieteicams bērniem līdz 14 gadu vecumam;

- Šīs ierīces nepareiza lietošana var apdraudēt tās izturību un funkcionalitāti, kā arī lietotāja drošību;

- Lietošanas temperatūra $\approx 0-40^{\circ}\text{C}$.

• GARANTIJA •

Garantijas noteikumus meklējiet vietnē: www.ekston.com

• PIEZĪME •

Pilnu šī dokumenta versiju varat atrast vietnē: www.ekston.com

LT | NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

• APRAŠYMAS •

- 1- Mikro USB įvestis
- 2- Baterijos indikatorius
- 3- Daugiafunkcinis mygtukas
- 4- LED indikatorius
- 5- USB/mikro USB įkrovimo kabelis

• NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS •

- 1- Norėdami įjungti/išjungti prietaisą, tiesiog išimkite/pritvirtinkite ausines iš įkrovimo dėžutės (A paveikslas).
- 2- Norėdami suporuoti ausines, suaktyvinkite susiejimo režimą įrenginyje, kurį norite naudoti (B paveikslas).
- 3- Norėdami įkrauti bateriją įkrovimo dėžutėje, naudokite įkrovimo kabelį (5), esantį mikro USB prievade (1) (C paveikslas).
- 4- Norėdami įkrauti ausinių bateriją, įdėkite ją į įkrovimo dėžutę (D paveikslas).

• SPECIFIKACIJOS •

Medžiaga: metalas ir ABS

Matmenys: 78 x 38 x 31 mm

Baterijos tipas: ličio jonas

Baterijos talpa:

- Įkrovimo dėžutė: 500 mAh

- Ausinės: 40 mAh

Dažnio atsakas: 20- 20 kHz

Sujungimas: „bluetooth 5.0“

Ikrovimo dēžutē suderinama su mikro USB jungtimi.

• ĪSPĒJIMAI DĒĻ SAUGUMO •

- Jei reikia valyti įrenginį, įsitikinkite, kad jis nėra prijungtas prie maitinimo šaltinio;
- Įrenginį valykite sausa arba šiek tiek drėgna šluoste;
- Laikykite įrenginį sausoje vietoje, atokiau nuo šilumos šaltinių, vandens ar kitų skysčių;
- Šis produktas nerekomenduojamas vaikams iki 14 metų;
- Netinkamas šio įrenginio naudojimas gali pakenkti jo patvarumui ir funkcionalumui bei vartotojo saugumui;
- Naudojimo temperatūra $\approx 0-40\text{ }^{\circ}\text{C}$.

• GARANTIJA •

Su sąlygomis susipažinkite čia www.ekston.com

• PASTABA •

Visą šio dokumento versiją rasite adresu www.ekston.com

ET | KASUTUSJUHEND

• KIRJELDUS •

- 1- Mikro USB sisend
- 2- Akunaidik
- 3- Mitmefunktsiooniline nupp
- 4- LED-märgutuli
- 5- USB/mikro-USB-laadimiskaabel

• KASUTUSJUHEND •

- 1- Seadme sisse-/väljalülitamiseks eemaldage või kinnitage kõrvaklapid laadimiskastis (joonis A).
- 2- Kõrvaklappide sidumiseks aktiveerige soovitud seadmes sidumisrežiim (joonis B).
- 3- Aku laadimiseks laadimiskastis kasutage laadimiskaablit (5)

mikro-USB-pordis (1) (joonis C).

4- kõrvaklappide aku laadimiseks asetage see laadimiskasti (joonis D).

• SPETSIFIKATSIOONID •

Materjal: Metall ja ABS

Mõõtmed: 78 x 38 x 31 mm

Aku tüüp: liitiumioon

Aku mahutavus:

- Karp: 500 mAh

- Kõrvaklapid: 40 mAh

Sageduskaja: 20 –20 kHz

Ühenduvus: bluetooth 5.0

Laadimiskarp ühildub mikro-USB-pistikuga

• OHUTUSHOIATUSED •

- Kui teil on vaja seadet puhastada, veenduge, et see pole ühendatud toiteallikaga;

- Seadme puhastamiseks kasutage kuiva või kergelt niisket lapi;

- Hoida toodet kuivas kohas ja eemal soojus-, vee- või muudest vedelikest;

- Seda ei soovitata alla 14-aastastele lastele;

- Selle seadme vale kasutamine võib ohustada seadme vastupidavust ja funktsionaalsust ning kasutaja turvalisust;

- Kasutustemperatuur $\approx 0\text{--}40^{\circ}\text{C}$.

• GARANTII •

Tutvuge tingimustega siin www.ekston.com

• MÄRKUS •

Dokumendi täisversiooni leiate veebisaidilt www.ekston.com

WWW.EKSTON.COM
MADE IN CHINA

UK
CA



E.U. | Registration No. 501888640 | NI Murte de, Lt 5 , 3060-372 Murte de, Portugal
U.K. | Company No. 11414885 | 4th Floor, The Anchorage, 34 Bridge Street, Reading, England, RG1 2LU
NO | Registration No. 925239917 | C. J. Hambros Plass 2C, 0164 Oslo, Norway
CH | Business ID No. CHE-356.553.270 | Henric Petri-Strasse 35, 4010 Basel, Switzerland
RS | Matični broj 21640085 | Bul. Kralja Aleksandra Street 61, Belgrade, Serbia
BR | - CNPJ:15.376.517/0002-38 | R. Júlio Roberto Morais Marques, 350, 37600-000, Cambui, MG, Brazil